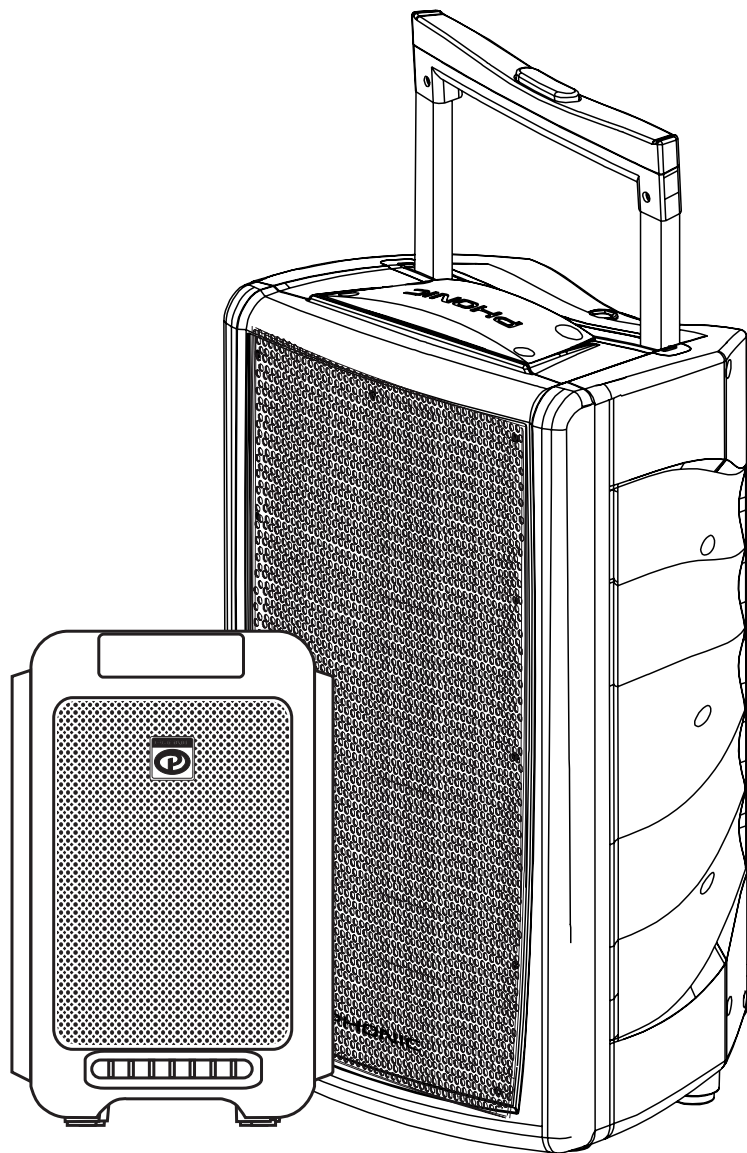


PHONIC

Sound Ambassador

40A / 40P / 80A / 80P / 125A / 125P

Zusatzlautsprecherboxen für portable Beschallungsanlagen



Deutsch

BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN!

Alle Phonic Geräte sind für einen dauerhaften, sicheren Betrieb ausgelegt. Wenn Sie sich an die folgenden Anweisungen halten, können Sie Schaden von sich, anderen und dem Gerät fernhalten.

1. Lesen Sie diese Sicherheitsanweisungen, bevor Sie das Gerät benutzen.
2. Verwahren Sie diese Anweisungen an einem sicheren Ort, um später immer wieder darauf zurückgreifen zu können.
3. Folgen Sie allen Warnhinweisen, um einen gesicherten Umgang mit dem Gerät zu gewährleisten.
4. Folgen Sie allen Anweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung gemacht werden.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder in Umgebungen mit starker Kondenswasserbildung, z.B. im Badezimmer, in der Nähe von Waschbecken, Waschmaschinen, feuchten Kellern, Swimming Pools usw.
6. Verdecken Sie nicht die Lüftungsschlitze. Bauen Sie das Gerät so ein, wie der Hersteller es vorschreibt. Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass immer eine ausreichende Luftzufuhr gewährleistet ist. Zum Beispiel sollte das Gerät nicht im Bett, auf einem Kissen oder anderen Oberflächen betrieben werden, die die Lüftungsschlitze verdecken könnten, oder in einer festen Installation derart eingebaut werden, dass die warme Luft nicht mehr ungehindert abfließen kann.
7. Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen betrieben werden (z.B. Heizkörper, Wärmespeicher, Öfen, starke Lichtquellen, Leistungsverstärker etc.).
8. Vermeiden Sie starke Temperaturschwankungen.
9. Achten Sie darauf, dass das Gerät immer geerdet und das Netzkabel nicht beschädigt ist. Entfernen Sie nicht mit Gewalt den Erdleiter des Netzsteckers. Bei einem Euro Stecker geschieht die Erdung über die beiden Metallungen an beiden Seiten des Steckers. Die Erdung (der Schutzleiter) ist, wie der Name schon sagt, zu Ihrem Schutz da. Falls der mitgelieferte Stecker nicht in die örtliche Netzdose passt, lassen Sie den Stecker von einem Elektriker (und nur von einem Elektriker!) gegen einen passenden austauschen.
10. Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose mit der korrekten Netzspannung an.
11. Netzkabel sollten so verlegt werden, dass man nicht über sie stolpert, darauf herumtrampelt, oder dass sie womöglich von anderen spitzen oder schweren Gegenständen eingedrückt werden. Netzkabel dürfen nicht geknickt werden – achten Sie besonders auf einwandfreie Verlegung an der Stelle, wo das Kabel das Gerät verlässt sowie nahe am Stecker.
12. Verwenden Sie nur Originalzubehör und/oder solches, das vom Hersteller empfohlen wird.
13. Wird das verpackte Gerät mit einer Sackkarre transportiert, vermeiden Sie Verletzungen durch versehentliches Überkippen.
14. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn es längere Zeit nicht gebraucht wird.
15. Das Gerät sollte unbedingt von nur geschultem Personal repariert werden, wenn: Das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurde, Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Innere gelangt sind, das Gerät Regen ausgesetzt war, das Gerät offensichtlich nicht richtig funktioniert oder plötzlich anders als gewohnt reagiert, das Gerät hingefallen oder das Gehäuse beschädigt ist. Wartung: Der Anwender darf keine weiteren Wartungsarbeiten an dem Gerät vornehmen als in der Bedienungsanleitung angegeben. Sonstige Wartungsarbeiten dürfen nur von geschultem Personal durchgeführt werden.
16. Halten Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Lappen sauber. Wischen Sie es gelegentlich mit einem feuchten Tuch ab. Benutzen Sie keine anderen Reinigungs- oder Lösungsmittel, die die Lackierung oder die Plastikteile angreifen könnten. Regelmäßige P und Überprüfung beschert Ihnen eine lange Lebensdauer und höchste Zuverlässigkeit. Entkabeln Sie das Gerät vor der Reinigung.
17. Stellen Sie das Gerät niemals auf eine Unterlage, die das Gewicht des Geräts nicht tragen kann.
18. Achten Sie immer darauf, dass die minimale Lastimpedanz der angeschlossenen Lautsprecher nicht unterschritten wird.



19. Vermeiden Sie hohe Lautstärken über einen längeren Zeitraum. Ihr Gehör kann massive Schäden davontragen – Hörverluste sind fortschreitend und irreversibel!

DIESES GERÄT WURDE SO ENTWORFEN UND GEBAUT, DASS EIN SICHERER UND VERLÄSSLICHER BETRIEB GEWÄHRLEISTET WIRD. UM DIE LEBENSDAUER DES GERÄTS ZU VERLÄNGERN, UND UM UNBEABSICHTIGTE SCHÄDEN UND VERLETZUNGEN ZU VERHINDERN, SOLLTEN SIE DIE NACHFOLGENDEN VORSICHTSMASSNAHMEN BEACHTEN:

VORSICHT: UM DIE GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN ZU VERMEIDEN, ÖFFNEN SIE NICHT DAS GERÄT. ENTFERNEN SIE NIEMALS DIE ERDUNG AM NETZKABEL. SCHLIESSEN SIE DAS GERÄT NUR AN EINE ORDENTLICH GEERDETE STECKDOSE AN.

WARNUNG: UM DIE GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN ZU VERRINGERN, SETZEN SIE DAS GERÄT KEINER FEUCHTIGKEIT ODER SOGAR REGEN AUS.

VORSICHT: IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE TEILE, ZU DENEN DER ANWENDER ZUGANG HABEN MUSS. REPARATUREN DÜRFEN NUR VON QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL DURCHFÜHRT WERDEN.

VORSICHT: DIESES GERÄT IST IN DER LAGE, SEHR HOHE SCHALLDRÜCKE ZU ERZEUGEN. SETZEN SIE SICH NICHT LÄNGERE ZEIT HOHEN LAUTSTÄRKEN AUS, DIES KANN ZU BLEIBENDEN GEHÖRSCHÄDIGUNGEN FÜHREN. TRAGEN SIE UNBEDINGT GEHÖRSCHUTZ, WENN DAS GERÄT MIT HOHER LAUTSTÄRKE BETRIEBEN WIRD.

BESCHREIBUNG DER SYMBOLE:



GEFÄHRLICHE SPANNUNG

Dieses Dreieck mit dem Blitzsymbol auf Ihrem Gerät macht Sie auf nicht isolierte „gefährliche Spannungen“ im Inneren des Gerätes aufmerksam, stark genug um einen lebensbedrohlichen Stromschlag abzugeben.



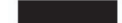
UNBEDINGT IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG NACHSCHLAGEN

Dieses Dreieck mit dem Ausrufezeichen auf Ihrem Gerät weist Sie auf wichtige Bedienungs- und P in den Begletpapieren hin.



WEEE

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Sound Ambassador

40A / 40P / 80A / 80P / 125A / 125P

Integrierte Beschallungsanlage mit Batterie- und optionalem Funkbetrieb

BEDIENUNG SANLEITUNG

INHALT

EINFÜHRUNG.....	4
MERKMALE	4
VOR DER INBETRIEBNAHME	6
KURZANLEITUNG	6
AKTIVE „A“ MODELLE.....	7
DAS BEDIENFELD.....	7
Exkurs: Impedanzen von Lautsprechern und Endstufen.....	8
PASSIVE „P“ MODELLE	11
BATTERIEFACH.....	10
TRANSPORT: TELESKOPGRIFF und ROLLEN.....	12
AUFSTELLUNG von SOUND AMBASSADOR 75 / 120 DELUXE	12
ANWENDUNGS- UND VERKABELUNGSBEISPIELE	14
TECHNISCHE DATEN	15
ABMESSUNGEN.....	17
FEHLERBEHEBUNG	18
GARANTIE UND SERVICE.....	19

EINFÜHRUNG

Die Phonic Crew dankt und gratuliert Ihnen, dass Sie sich für eine SOUND AMBASSADOR Zusatzbox entschieden haben. SOUND AMBASSADOR Anlagen stehen für Kompaktheit, Vollständigkeit und Transportfreundlichkeit.

Erhältlich als aktive und passive Versionen verwandeln diese Zusatzboxen Ihre bestehende SOUND AMBASSADOR Einzellautsprecher-Anlage in ein 2, 3 oder 4-Lautsprecher Beschallungssystem, abhängig von Ihren Anforderungen.

Durch die eingebaute, wiederaufladbare Batterie ist es möglich, die aktiven SOUND AMBASSADOR Modelle Netz unabhängig zu betreiben – immer dann, wenn mal keine Steckdose in der Nähe ist, also in der Fußgängerzone, beim Grillfest, am Strand... Darüber hinaus gibt es einen 24 - 36 Volt DC Eingang, um die SOUND AMBASSADOR Anlage mit einer externen Batterie (z.B. LKW Batterie) zu speisen, falls die interne Batterie entladen ist.

Die SOUND AMBASSADOR Zusatzbox hat ein ansprechendes Äußeres, das trotz allem gegen Stöße und andere Gewalteinwirkungen relativ unempfindlich ist. Das Kunststoffgehäuse ist aus hochbelastbarem Polypropylen hergestellt, und kann sowohl als Saal Lautsprecher auf dem Boden, auf einem Lautsprecher Hochständer, als auch mit Wandhaltern für Festinstallationen verwendet werden.

Wir wissen, dass Sie nichts lieber wollen als Ihre SOUND AMBASSADOR Box auspacken, anzuschließen und loszulegen – damit Sie die Möglichkeiten Ihrer mobilen, integrierten Beschallungsanlage jedoch möglichst erschöpfend nutzen können, studieren Sie bitte vorher sorgfältig diese Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitsanweisungen. Bewahren Sie die Anleitung gut auf, wenn Sie später noch mal etwas nachschlagen wollen. Machen Sie sich in Ruhe mit den verschiedenen Funktionen und neuen Möglichkeiten dieser Anlage vertraut, auch wenn Sie der Ansicht sind, dass Sie ein erfahrener Tontechniker sind und das Lesen von Bedienungsanleitungen nicht zu Ihren Aufgaben gehört...

MERKMALE

Aktive Modelle

SOUND AMBASSADOR 40A

- aktive Zusatzbox für SOUND AMBASSADOR
- kompakte, tragbare Beschallungsanlage mit Batteriebetrieb
- leichtes, extrem robustes Kunststoffgehäuse mit integriertem Tragegriff
- eingebaute, wiederaufladbare Bleisäure Batterie mit 2,7 Ah mit Transportabschaltung
- 15 Volt DC Eingang für das mitgelieferte, externe Netz- und Ladeteil
- 6,3 mm Klinkeneingang für Linepegel Gerät
- 6,3 mm Klinkenausgang zum Ansteuern einer weiteren SOUND AMBASSADOR Anlage oder für andere Zwecke
- integrierte Endstufe mit 35 Watt
- eingebauter Limiter verhindert Verzerrungen und Übersteuerungen
- vollständige Schutzschaltungen verhindern thermische Überlastung der Endstufe
- 6,5" Breitbandlautsprecher mit sehr ausgeglichenem Frequenzverhalten
- 25 mm Flansch für die Aufstellung auf einem Lautsprecherstativ, z.B. dem PHONIC S3 (optional erhältlich)

SOUND AMBASSADOR 80A / 125A

- aktive Zusatzbox für SOUND AMBASSADOR
- leichtes Kunststoffgehäuse, extrem robust und transportfreundlich
- versenkbarer Teleskopgriff und Rollen
- flexibler Aufbau: auf Hochständer, übereinander gestapelt oder per Wandhalter befestigt
- 2 Fliegepunkte
- 35 mm Hochständerflansch für Lautsprecherstativ
- universeller Netzanschluss durch Schaltnetzteil für 110 bis 230 Volt
- 24 Volt Batteriebetrieb mit eingebautem Ladegerät
- zusätzlicher 24 - 32 Volt DC Eingang für ein externes Netzteil
- integrierte Endstufe mit 75 (SA80A) bzw. 120 Watt (SA125A) @ 4 Ohm
- eingebauter Limiter verhindert Verzerrungen und Übersteuerungen
- vollständige Schutzschaltungen verhindern thermische Überlastung der Endstufe
- Zweiwege Lautsprechersystem mit 10" Woofer und 1" Kompressionstreiber
- Anschluss für externe Lautsprecherbox

Passive Modelle

SOUND AMBASSADOR 40P

- passive Zusatzbox für SOUND AMBASSADOR
- leichtes, extrem robustes Kunststoffgehäuse mit integriertem Tragegriff
- 6,3 mm Klinkeneingang
- 6,3 mm Klinkenausgang zum Ansteuern einer weiteren passiven Box
- 6,5" Breitbandlautsprecher mit sehr ausgeglichenem Frequenzverhalten
- 20 Watt RMS (40 Watt Programm) @ 4 Ohm
- Empfindlichkeit: 92 dB SPL @ 1W/1m
- 25 mm Flansch für die Aufstellung auf einem Lautsprecherstativ, z.B. dem PHONIC S3 (optional erhältlich)

SOUND AMBASSADOR 80P / 125P

- passive Zusatzbox für SOUND AMBASSADOR
- leichtes Kunststoffgehäuse, extrem robust und transportfreundlich
- versenkbarer Teleskopgriff und Rollen
- flexibler Aufbau: auf Hochständer, übereinander gestapelt oder per Wandhalter befestigt
- 2 Fliegepunkte
- 35 mm Hochständerflansch für Lautsprecherstativ
- Zweiwege Lautsprechersystem mit 10" Woofer und 1" Kompressionstreiber
- 75 Watt RMS (150 Watt Programm) bzw. 120 / 240 Watt @ 8 Ohm
- Empfindlichkeit: 96 dB SPL @ 1W/1m
- Frequenzumfang: 50 Hz bis 18 kHz
- Anschluss für externe Lautsprecherbox

VOR DER INBETRIEBNAHME

1. Verwenden Sie nur das Netzkabel, das im Lieferumfang Ihrer SOUND AMBASSADOR Anlage enthalten ist – es ist speziell auf die Erfordernisse des jeweiligen Landes abgestimmt. Stecken Sie das Netzkabel in die dafür vorgesehene Netzbuchse auf der Rückseite des Geräts.

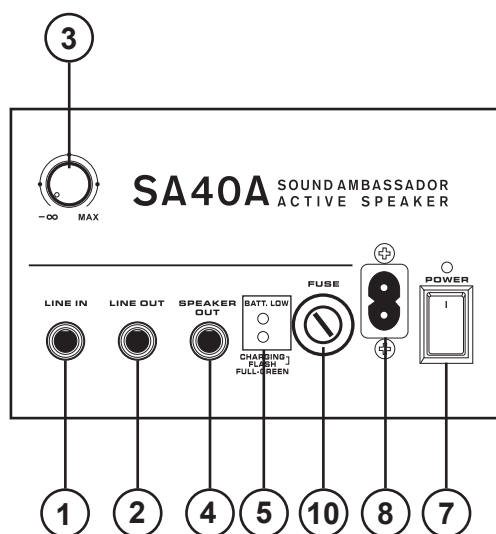
Anmerkung: Achten Sie unbedingt darauf, dass das Netzkabel nichtschadhaft ist. Blanke Kabel sind lebensgefährlich. Geknickte oder schwer zerkratzte Kabel werden bei mehrmaligem Auf- und Abbau eines Tages lebensgefährlich sein. Tauschen Sie diese rechtzeitig gegen neue aus.

2. Entfernen Sie niemals den Schutzkontakt des Netzkabels.
3. Wählen Sie die Stromversorgung für die Audioanlage mit Sorgfalt, vermeiden Sie vor allem die gemeinsame Nutzung von Steckdosen mit der Lichtanlage.
4. Wenn Sie Ihre SOUND AMBASSADOR Anlage mit ins Ausland nehmen, müssen Sie sich nicht nach der örtlichen Netzspannung erkundigen. SA80A / SA125A verfügt über ein universelles Schaltnetzteil, das eine Spannung von 110 bis 230 Volt akzeptiert.
5. Verlegen Sie die Audiokabel getrennt von Licht- und Stromkabeln, benutzen Sie, wenn immer möglich, symmetrische Verbindungen. Falls notwendig, kreuzen Sie Ton- und Lichtkabel in einem Winkel von 90° zueinander, um Interferenzen möglichst gering zu halten. Unsymmetrische Kabel sollten so kurz wie möglich sein.
6. Überprüfen Sie Ihre Kabel regelmäßig und beschriften Sie beide Enden, um sie leicht auseinander halten zu können.
7. Achten Sie darauf, dass die SOUND AMBASSADOR Anlage genügend Frischluft erhält, und die warme Luft entweichen kann.
8. Machen Sie zuerst sämtliche Kabelverbindungen, bevor Sie die Geräte Ihrer Audioanlage anschalten.

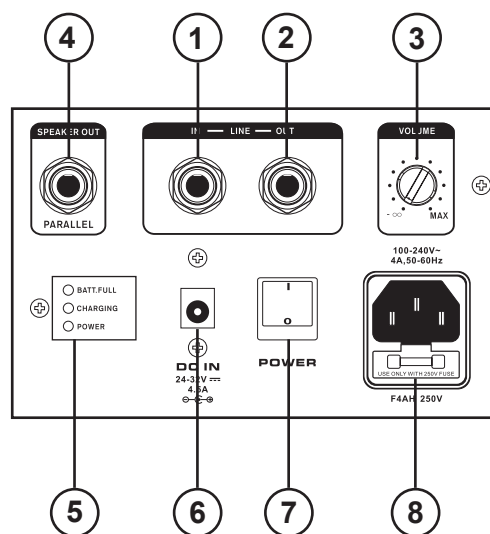
KURZANLEITUNG

1. Stellen Sie zuerst sicher, dass der Netzschalter (#7) ausgeschaltet ist.
2. Die aktiven SOUND AMBASSADOR Zusatzboxen akzeptieren symmetrische und unsymmetrische Line Pegel Signale an der Klinkenbuchse von anderen SOUND AMBASSADOR Anlagen, aber auch sonstigen Mischpulten, Vorverstärkern, CD Spielern, Kassettendecks, usw.
3. Verkabeln Sie alle gewünschten externen Geräte an die entsprechenden Anschlüsse, z.B. eine weitere, passive Lautsprecherbox an den Anschluss SPEAKER (#7), eine weitere, aktive Lautsprecherbox an den Ausgang LINE OUT (#2).
4. Drehen Sie den VOLUME Regler (#3) ganz nach links, damit beim Einschalten keine ungewünschten Signale über die Lautsprecher abgegeben werden.
5. Schalten Sie die SOUND AMBASSADOR Anlage mit dem Netzschalter (#7) ein.
6. Starten Sie eine der Signalquellen.
7. Stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein.
8. Wenn Sie keinen Ton hören, regeln Sie zuerst den Lautstärkeregler ganz runter, bevor Sie auf Fehlersuche gehen. Wenn Sie den Fehler gefunden haben, wiederholen Sie den vorherigen Schritt.

AKTIVE „A“ MODELLE



Sound Ambassador 40A



Sound Ambassador 80A / Sound Ambassador 125A

Das Bedienfeld

1. LINE IN

An diese 6,3 mm Klinkenbuchse werden Geräte mit Linienpegel angeschlossen, also - mit Ausnahme von Mikrofonen - Geräte wie Keyboards, elektronische Drums, CD Spieler, aber auch eine elektrische Gitarre oder Bass, bzw. ein Instrumental-Vorverstärker, usw. Selbst ein weiteres Mischpult, das als Submixer dient, oder eben der LINE OUT Ausgang Ihrer SOUND AMBASSADOR Anlage können hier angeschlossen werden.

Der AUX Eingang ist unsymmetrisch und monophon (weil SA40A nun mal ein Monogerät ist).

Der Eingangspegel für die LINE IN Buchse wird mit dem darüber (daneben) befindlichen Drehregler VOLUME (#3) kontrolliert.

2. LINE OUT

An diesem Ausgang in Form einer symmetrischen 6,3 mm Klinkenbuchse liegt das Audiosignal von SA40A / SA80A an.

Mit diesem Signal kann eine weitere SOUND AMBASSADOR Anlage oder irgendein anderes Gerät, z.B. ein Mischpult, eine weitere Endstufe, eine Aktivbox, usw. gespeist werden, um mit mehr Lautsprechern weitere Beschallungszonen zu erreichen. Sie können diesen Ausgang auch dazu benutzen, ein externes Aufnahmegerät zu speisen, um von der Mischung, wie sie in der SOUND AMBASSADOR Anlage vorliegt, eine realistische Aufnahme zu erzeugen. Da die meisten Aufnahmegeräte aus dem Bereich der Unterhaltungselektronik über Cinch Eingänge verfügen, müssen Sie lediglich einen entsprechenden Adapter erwerben (1 x Monoklinke auf 2 x Cinch - nicht im Lieferumfang enthalten).

3. VOLUME

Mit diesem Regler wird die Gesamtlautstärke des SOUND AMBASSADOR Lautsprechers eingestellt. Ganz nach links gedreht ist das Signal faktisch stumm geschaltet, je weiter Sie den Regler aufdrehen, umso lauter wird es.

4. SPEAKER OUT

Die Endstufe im SA40A / SA80 A bzw. SA125A ist in der Lage, eine weitere, externe Lautsprecherbox zu speisen. An diese 6,3 mm Klinkenbuchse wird eine passive Lautsprecherbox angeschlossen. Beim SA40A ist der externe Lautsprecher seriell zu dem internen Lautsprecher der SOUND AMBASSADOR DELUXE Anlage verkabelt. Daher erzielen Sie die besten Ergebnisse mit einer Lautsprecherbox, die eine Impedanz von 4 Ohm hat – die Phonic SOUND AMBASSADOR 40P ist z.B. solch eine Box.

Bei der SA80A bzw. SA125A wird die externe Lautsprecherbox parallel zum internen Lautsprecher Ihrer SOUND AMBASSADOR DELUXE Anlage angeschlossen. Der interne Lautsprecher hat eine Impedanz von 8 Ohm, die Endstufe leistet auf diese Weise 50 Watt bei der SA80A und 80 Watt bei der SA125A. Wenn Sie den SPEAKER Anschluss für einen Zusatzlautsprecher benutzen, darf dieser eine Mindestimpedanz von 8 Ohm nicht unterschreiten. Die Endstufe bringt dann die volle Leistung von 75 (120) Watt.

Exkurs: Impedanzen von Lautsprechern und Endstufen

Eine Fehlanpassung von Endstufen und Lautsprechern führt zu Leistungseinbußen, schlimmstenfalls zu massiven Schäden am Gerät. Bei Transistorendstufen darf die Mindestimpedanz (die sog. Last oder auch Widerstand) nicht unterschritten werden, bei Röhrenendstufen darf sie nicht überschritten werden.

Parallele Verdrahtung

Werden mehrere Boxen an eine Endstufe bzw. Powermixer angeschlossen, handelt es sich in aller Regel um eine parallele Verkabelung (egal, ob mehrere Lautsprecheranschlüsse an der Endstufe benutzt werden, oder ob von einer Box zur nächsten durchgeschleift wird - ja, das nennt man parallel, nicht seriell!). Die Gesamtimpedanz verringert sich dann, die Formel dafür lautet folgendermaßen:

$1/Z_1 + 1/Z_2 + 1/Z_n = 1/Z_{\text{ges}}$. Z ist das Zeichen für Impedanz.

Beispiel: Zwei 8 Ohm Boxen ergeben eine Gesamtimpedanz von 4 Ohm, drei 8 Ohm Boxen ergeben 2,66 Ohm, usw.

Gleichzeitig erhöht sich die Ausgangsleistung der Endstufe um etwa die Hälfte – eine Endstufe, die an 8 Ohm 50 Watt Ausgangsleistung hat, leistet an 4 Ohm ca. 75 Watt. Dabei muss unbedingt auf die Mindestimpedanz der Endstufe geachtet werden – bitte hierzu sorgfältig die Datenblätter von Endstufen / Powermixern lesen.

Achtung: SA80A bzw. SA125A ist nicht 2-Ohm-tauglich. Bei einer Unterschreitung der Mindestimpedanz von 4 Ohm wird die Endstufe wärmer und schaltet bei einer Last von etwa 3 Ohm ab – abhängig von der Leistung, die von ihr gefordert wird.

Mindestlast von 4 Ohm bedeutet, dass die Gesamtimpedanz der Lautsprecher, die an eine Endstufenseite angeschlossen sind, 4 Ohm nicht unterschreitet. Wenn Sie nur eine Lautsprecherbox verwenden, kann diese 4 Ohm Nennlast haben.

Schließen Sie 2 Lautsprecherboxen an, darf jede Box nicht weniger als 8 Ohm haben. Zwei parallel betriebene 8 Ohm Boxen ergeben eine Gesamtimpedanz von 4 Ohm, zwei Boxen mit jeweils 16 Ohm ergeben im Parallelbetrieb 8 Ohm Gesamtimpedanz.

Werden Boxen mit unterschiedlichen Impedanzwerten zusammengeschaltet, erhält die Box mit der geringsten Impedanz die meiste Verstärkerleistung. Hat man zwei prinzipiell gleiche Boxen, jedoch mit unterschiedlicher Impedanz, z.B. eine mit 8 Ohm, eine mit 4 Ohm, und schließt sie parallel, wird man von der 8-Ohm Box nicht mehr viel hören. Sinn machen solche unterschiedlichen Impedanzen jedoch, wenn es um eine Subwoofer-/Topteil Kombination handelt. Oft findet man in der Praxis Subwoofer mit 4 Ohm, die mit einer 8 Ohm Satellitenbox parallel betrieben werden, um mehr Fülle im Bassbereich zu erhalten.

Serielle Verdrahtung

Werden Lautsprecher seriell (man sagt auch „in Reihe“) verdrahtet, addieren sich einfach die Einzelimpedanzen zur Gesamtimpedanz. Zwei 8 Ohm Lautsprecher ergeben dann 16 Ohm. Diese Form der Verdrahtung findet sich meist innerhalb einer Box, wo der negative Pol eines Lautsprechers mit dem positiven Pol des nächsten verbunden wird, usw.).

Darüber hinaus kann man auch eine Kombination von serieller und paralleler Verdrahtung innerhalb einer Lautsprecherbox vornehmen – sehr oft findet man diese Art der Verkabelung bei Gitarrenboxen mit 4 Lautsprechern.

5. NETZ- & LADEZUSTANDSANZEIGEN

SA80A / SA125A

Die 3 LED unterhalb des Lautsprecherausgangs geben Auskunft über den Netz- und Batteriestatus.

BATT. FULL

Die oberste, grüne LED leuchtet, wenn die internen Akkus voll aufgeladen sind.

CHARGING

Die mittlere, rote LED blinkt, solange der Ladeprozess für die internen Akkus noch nicht abgeschlossen ist.

POWER

Die unterste, blaue POWER LED leuchtet auf, wenn SA80A / SA125A mit dem Netzschalter „POWER“ (#7) eingeschaltet ist, egal ob die Spannungsversorgung per interner Batterie oder über den Netzstecker erfolgt.

Wird SA80A / SA125A lediglich über Batterie gespeist, wird diese blaue LED zur Warnung einige Sekunden aufblinken, kurz bevor die internen Batterien leer sind. Danach wird SA80A / SA125A abgeschaltet. Da hilft nur noch Aufladen, entweder per Netzkabel (#8) oder per externer Gleichspannungsquelle (#6), bzw. eben der reguläre Netzbetrieb (#8), bis die internen Akkuswieder geladen sind.

SA40A

Hier gibt es zwei LED, die über den Batterie- und Netzstatus Auskunft geben.

BATT. LOW

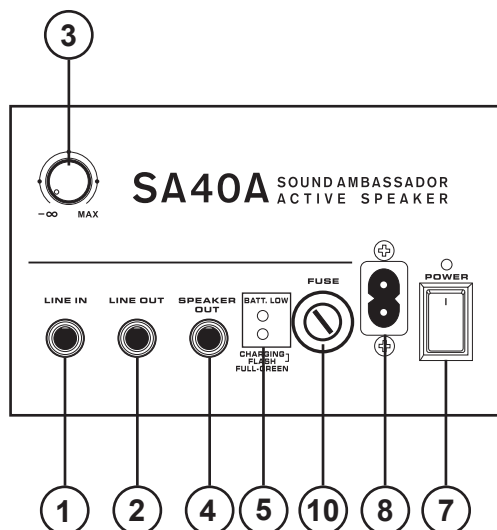
Die obere LED leuchtet rot wenn der Ladezustand der Batterie zu niedrig ist. Sie sollten die Batterie möglichst bald mit dem mitgelieferten Ladegerät aufladen.

CHARGING - FLASH / FULL – GREEN

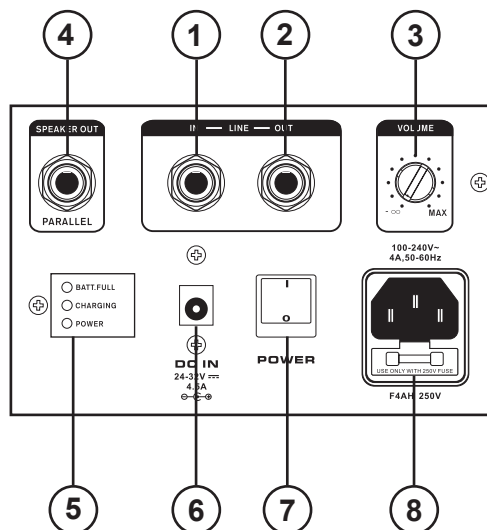
Die untere LED leuchtet grün, wenn die Batterie ihre volle Ladekapazität erlangt hat. Dieselbe LED blinkt rot, während die Batterie gerade aufgeladen wird.

Wird SA40A lediglich per Batterie betrieben, blinkt die blaue POWER LED zur Warnung einige Minuten auf, kurz bevor die interne Batterie leer ist. Danach wird SA40A abgeschaltet.

Die Spieldauer bei Batteriebetrieb hängt von der verwendeten Lautstärke ab.



Sound Ambassador 40A



Sound Ambassador 80A / Sound Ambassador 125A

6. DC IN

Dieser Miniklinkenanschluss (nicht beim SA40A) ist für eine externe Spannungsquelle vorgesehen, die zwischen 24 und 32 Volt Gleichspannung abgibt. Wenn also keine 230 Volt Wechselstromsteckdose vorhanden ist, wohl aber z.B. ein Generator oder eine LKW Batterie, können Sie SA80A/SA125A betreiben, auch wenn die interne Batterie mal nicht geladen ist. Die interne Batterie wird dann während des Betriebes durch die externe Spannungsquelle aufgeladen.

7. POWER

Dies ist der Netzschalter. Drücken Sie den Schalter nach oben (zu der Seite mit dem Strich auf dem Schalter), um die SOUND AMBASSADOR Anlage einzuschalten. Zur Kontrolle sollte die blaue POWER LED (#) aufleuchten. Vor dem Einschalten sollten Sie die Summenlautstärke mit dem „VOLUME“ Regler (#3) ganz herunter gedreht haben.

Wenn kein Stecker in der Netzbuchse (#8) steckt, SOUND AMBASSADOR DELUXE also nicht über Wechselstrom gespeist wird, schaltet das Gerät automatisch auf die Spannungsversorgung durch die interne Batterie um.

Leuchtet nach dem Betätigen des POWER Schalters die blaue LED nicht auf, obwohl das Netzkabel ordnungsgemäß verkabelt ist, überprüfen Sie bitte die Sicherung (#8 bzw. #10). Wird das Gerät ohne Netz, also mit der internen Batterie betrieben, und die blaue POWER LED leuchtet nach dem Einschalten nicht auf, ist die Batterie leer – vorausgesetzt, der Schalter „BATTERY POWER & CHARGING SWITCH (#9) ist eingeschaltet. Die Batterie muss dann erst geladen werden, entweder über den Wechselstromanschluss (#8) oder den 24 Volt Gleichstromanschluss DC IN (#6, nur SA80A / SA125A). Beim Laden über den Wechselstromanschluss (#8) muss der POWER Schalter eingeschaltet sein, beim Laden mit einer externen Gleichstromquelle über den Eingang DC IN (#6) braucht der Netzschalter nicht betätigt werden.

8. NETZANSCHLUSS (MIT SICHERUNGSHALTER)

SA80A / SA125A

Hier wird das mitgelieferte Netzkabel angeschlossen. Bitte verwenden Sie nur dieses Netzkabel oder ein gleichwertiges, also einwandfreies, ordnungsgemäß geerdetes Netzkabel mit Schukostecker.

Stecken Sie das entsprechende Ende des Kabels in diese Netzbuchse, das andere Ende in eine Wechselstromsteckdose. Das Schaltnetzteil von SA80A / SA125A verträgt Netzspannungen zwischen 100 bis 240 Volt.

Anmerkung: Sollten Sie das Netzkabel aus Versehen irgendwo vergessen haben, besteht kein Grund zur Panik. Es handelt sich um ein Standard Kaltgerätekabel, das Sie in jedem Musikgeschäft, aber auch in jedem Computer Fachgeschäft erhalten.

Hinter der kleinen Klappe unterhalb der Netzbuchse befindet sich die interne Netzsicherung vom Typ „Flink, 4 A, 250 V“. Sollte die Netzsicherung durchgebrannt sein, bitte nur gegen eine Sicherung gleichen Typs und Werts austauschen. Bevor Sie dies tun, ziehen Sie bitte unbedingt den Netzstecker! Dabei nicht am Kabel, sondern tatsächlich am Stecker ziehen.

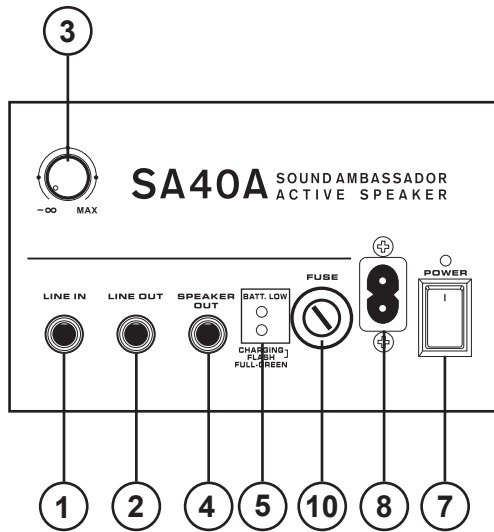
Wenn daraufhin die Sicherung wieder durchbrennt, liegt ein ernsthafter Schaden im Inneren des Geräts vor. Ziehen Sie wiederum sofort den Netzstecker und lassen Sie das Gerät von einer autorisierten Service Werkstätte überprüfen.

SA80A / SA125A kann nur über den Netzanschluss betrieben werden, wenn diese Sicherung vorhanden und in Ordnung ist.

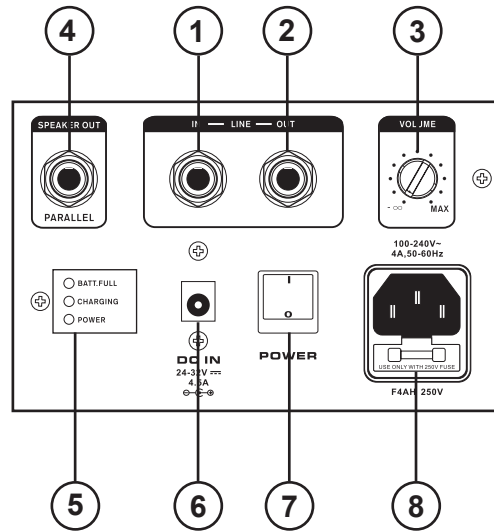
SA40A

SA40A verfügt über einen zweipoligen Netzanschluss, der für eine externe Spannungsquelle vorgesehen ist, die möglichst 15 Volt Gleichspannung abgibt. Verwenden Sie nur das Original Phonic Netzteil / Ladegerät, das im Lieferumfang von SA40A enthalten ist. Bei Verwendung eines anderen Netzteils kann das Gerät zerstört werden. Phonic übernimmt bei Nichtbeachtung keine Verantwortung für Schäden am Gerät oder an Personen.

Sobald Sie den weiblichen Miniklinkenstecker des Netzteils in diese Buchse stecken, erkennen Sie an der unteren LED (#5) den Ladezustand der internen Batterie (vorausgesetzt, der Schalter „BATTERY POWER & CHARGING“ #9 ist in der Stellung ON). Die Batterie wird automatisch aufgeladen, egal ob das Gerät mit dem Netzschalter (#8) aus- oder eingeschaltet ist. Die Batterie wird auch während des Betriebs aufgeladen.



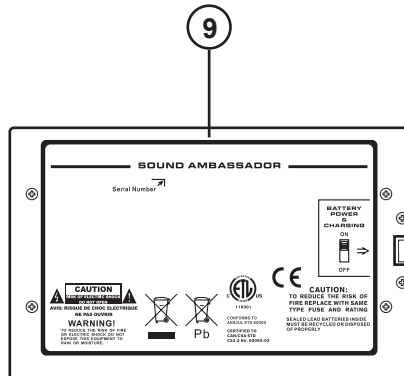
Sound Ambassador 40 A



Sound Ambassador 80A / Sound Ambassador 125A

9. BATTERY POWER & CHARGING

Nur wenn sich dieser Schalter in der oberen, mit ON gekennzeichneten Position befindet, kann SA40A / SA80A / SA125A per Batterie betrieben bzw. geladen werden. In der Stellung OFF ist die Batterie komplett abgeschaltet. Sie sollten den Schalter immer in die Stellung OFF bringen, wenn Sie Ihre SOUND AMBASSADOR Anlage für längere Zeit nicht benutzen. Auf diese Weise verhindern Sie, dass eventuelle Kriechströme die Batterie entladen.



10. FUSE (SA40A)

Dies ist die interne Netzsicherung. Sie ist zu Ihrer Sicherheit und zu der des Geräts da. Sollte sie durchgebrannt sein, bitte nur gegen eine Sicherung gleichen Typs und Werts austauschen. Bevor Sie dies tun, ziehen Sie bitte unbedingt den Netzstecker und schalten das Gerät mit dem POWER Schalter (#7) aus! Dabei nicht am Kabel, sondern tatsächlich am Stecker ziehen.

Verwenden Sie einen Schlitzschraubendreher oder eine kleine Münze, um den Sicherungshalter mit einer Vierteldrehung nach links (gegen den Uhrzeigersinn) zu lösen. Danach können Sie den Sicherungshalter komplett herausziehen und die Sicherung tauschen:

T 3,15 L 250 V, 20 mm

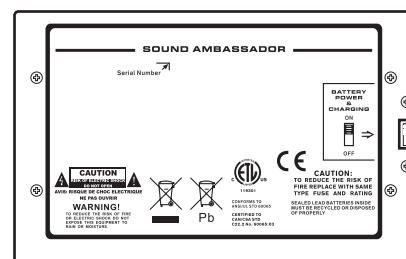
Setzen Sie den Sicherungshalter danach wieder ein und verriegeln ihn mit ein wenig Druck durch eine Rechtsdrehung, bis die Halterung einrastet.

Wenn danach die Sicherung wieder durchbrennt, liegt ein ernsthafter Schaden im Inneren des Geräts vor. Ziehen Sie wiederum sofort den Netzstecker und lassen Sie das Gerät von einer autorisierten Service Werkstätte überprüfen.

SA40A kann nur betrieben werden, wenn diese Sicherung vorhanden und in Ordnung ist.

BATTERIEFACH

Unterhalb des Netzsteckers befindet sich die interne, aufladbare Batterie. Vier Schrauben sind zu lösen, um die Batterieabdeckung zu entfernen. Falls die Batterie erneuert werden muss, wenden Sie sich bitte an Ihren Phonic Händler.



PASSIVE „P“ MODELLE

1. IN

Dies ist der Lautsprechereingang. Hier wird der Lautsprecherausgang einer SOUND AMBASSADOR Anlage oder irgendeiner anderen Endstufe angeschlossen.

SA40P

SA40P verträgt 20 Watt RMS bei einer Impedanz von 4 Ohm. Daher ist sie bestens als Zusatzbox zu SOUND AMBASSADOR 35 DELUXE oder SA40A geeignet, weil deren externer Lautsprecherausgang seriell verkabelt ist.

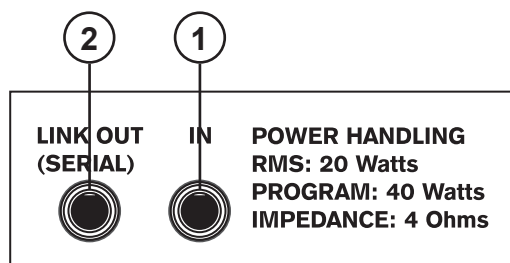
SA80P

SA80P verträgt 75 Watt RMS bei einer Impedanz von 8 Ohm. Daher ist sie bestens als Zusatzbox zu SOUND AMBASSADOR 75 DELUXE oder SA80A geeignet, weil deren Lautsprecherausgang parallel verkabelt wird.

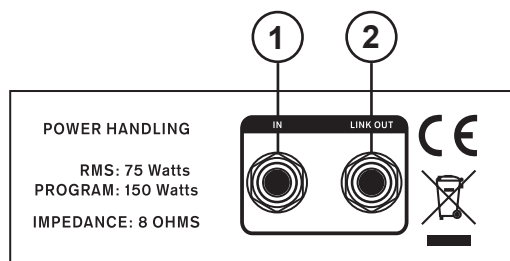
2. LINK OUT

An diese 6,3 mm Klinkenbuchse kann eine weitere passive Lautsprecherbox angeschlossen werden und wird mit demselben Signal versorgt, mit dem auch schon Ihre jetzige passive Box versorgt wird. Bei der SA40P ist dieser Anschluss seriell, bei der SA80P parallel ausgelegt.

HINWEIS: Zum besseren Verständnis der Zusammenhänge bei Verstärkerausgängen und deren Lasten lesen Sie bitte die Ausführungen bei #4 „SPEAKER“ weiter vorne in dieser Anleitung.



Sound Ambassador 40A



Sound Ambassador 80A / Sound Ambassador 125A

TRANSPORT: TELESKOPGRIFF und ROLLEN (bei SA80 / 125A und SA80 / 125P)



Zum bequemen Transport von SA80/125A bzw. SA80/125P kann der versenkbare Griff herausgezogen werden. Drücken Sie dazu den Griff leicht in das Gehäuse; damit lösen Sie die Verankerung, und der Teleskopgriff lässt sich herausziehen. Es ist nun ein Leichtes, die SOUND AMBASSADOR Anlage anzukippen und auf den rückwärtigen Rollen hinter sich her zu ziehen bzw. vor sich her zu schieben.

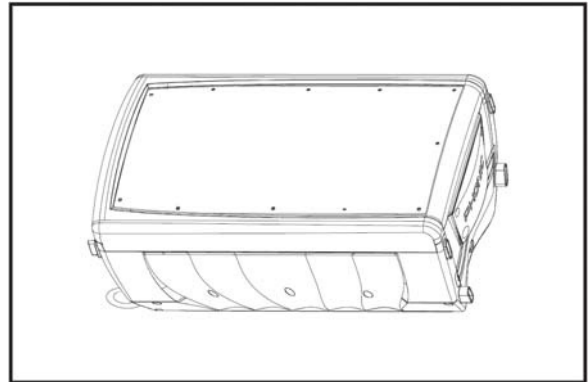
Darüber hinaus gibt es auf der Oberseite des Gehäuses einen stabilen Metallgriff.

AUFSTELLUNG der SOUND AMBASSADOR Boxen

Es gilt die Regel: Was man sieht, hört man auch. Daher sollten die Lautsprecher nicht durch Stoff, Menschen oder irgendetwas anderes verdeckt werden. Bringen Sie die Box (oder die Boxen, wenn Sie mit einer zusätzlichen, passiven Box arbeiten) deshalb so hoch an, dass Sie über die ersten Zuhörerreihen hinweg strahlt. Auf diese Weise werden auch die hinteren Reihen mit Schall versorgt, und die vorderen Reihen werden nicht durch übermäßige Lautstärke gestört.

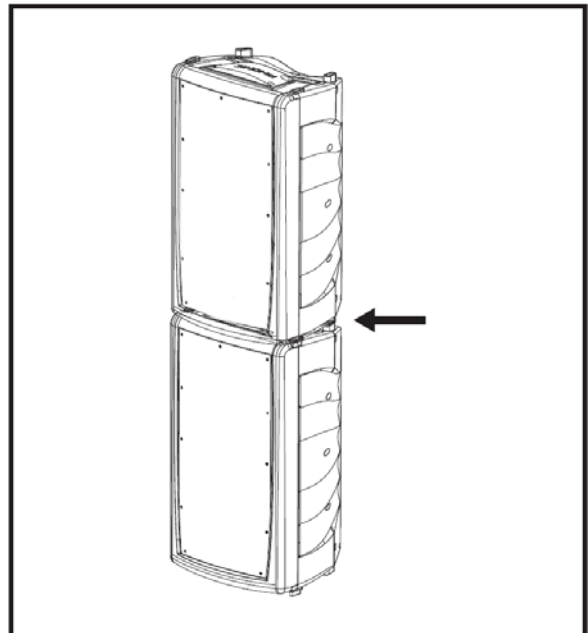
Die falsche Aufstellung der Lautsprecher in der Beschallungstechnik führt zu erhöhter Rückkopplungsgefahr. Achten Sie darauf, dass die Mikrofone nicht in Richtung der Lautsprecher zeigen. Sollten Rückkopplungen entstehen (der Ton „schauelt sich auf“), auf keinen Fall das Mikrofon mit der Hand zu halten, das erhöht nur die Rückkopplung! Eine wirkungsvolle Linearisierung des Frequenzgangs und damit eine Verringerung der Rückkopplungsgefahr kann mithilfe eines Equalizers oder eines automatischen Feedback Unterdrückers (z.B. PHONIC I7100) erreicht werden.

Abgeschrägtes Gehäuse (nicht SA40A/P)

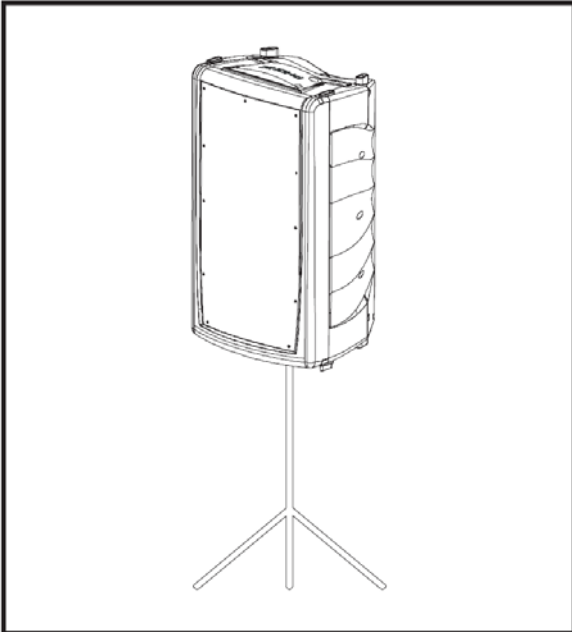


SA80A/125A bzw. SA80P/125P kann als Bühnenmonitor auf die Seite gelegt werden, so dass die Anlage schräg nach oben abstrahlt.

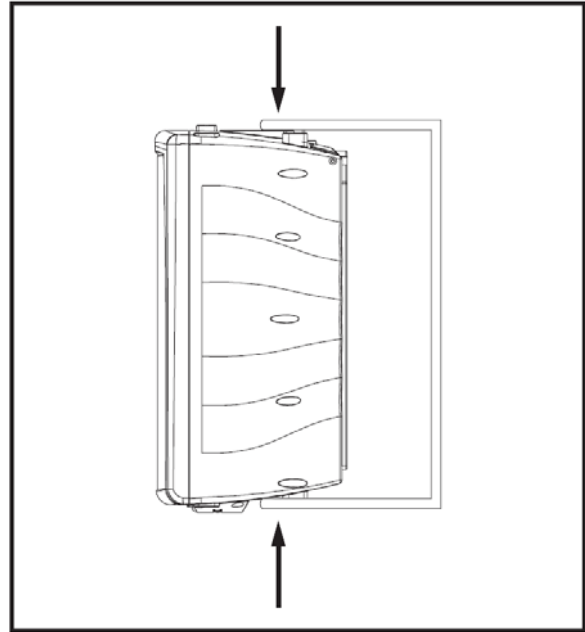
Stack Punkte (nicht SA40A/P)



Das Gehäuse weist auf der Unter- und Oberseite gummierte Ausbuchtungen und Vertiefungen auf, die für einen rutschfesten, sicheren und ebenen Stand sorgen, und vor allem das Stapeln von zwei SOUND AMBASSADOR Boxen sicher und einfach machen.

Hochständerflansch

Für eine bessere Durchsetzungsfähigkeit und einen besseren Klang empfehlen wir Ihnen, die SOUND AMBASSADOR Boxen auf einem Lautsprecherstativ zu betreiben. Für diesen Zweck ist am Boden des Gehäuses ein Hochständerflansch angebracht, bei SA80A / SA80P mit einem Standardmaß von 35 mm, bei SA40A / SA40P mit 25 mm Durchmesser.

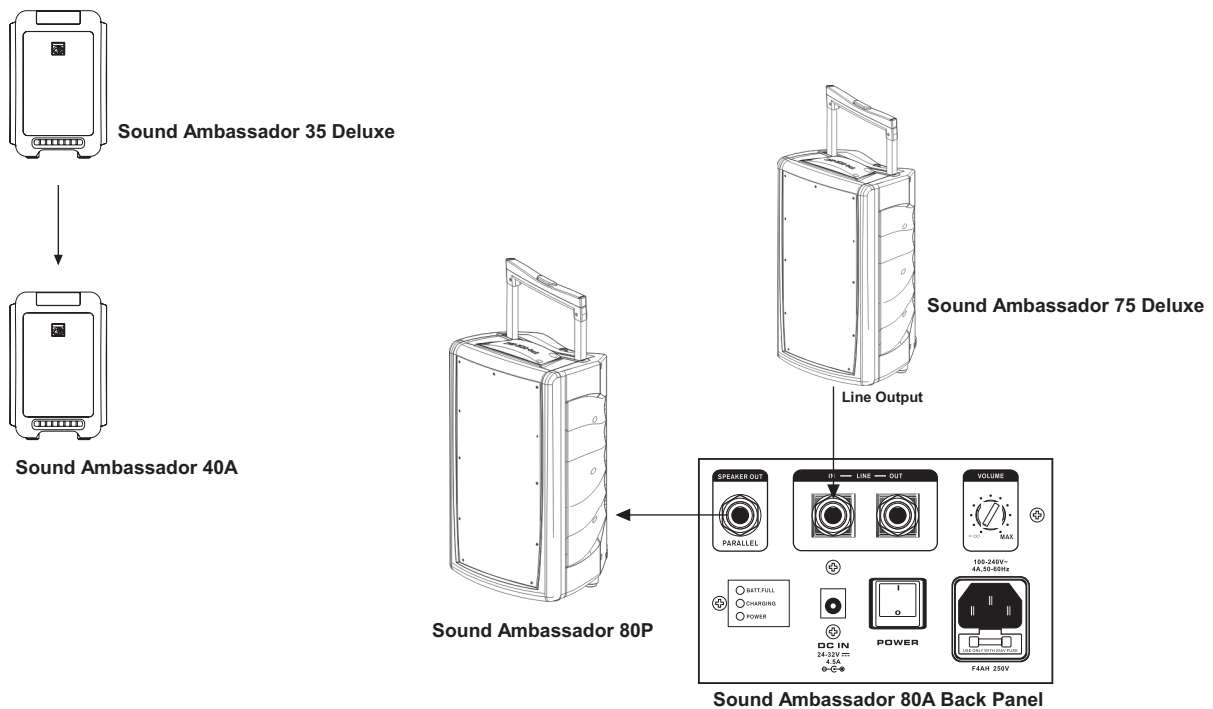
Fliegepunkte für Wandmontage

Auf der Ober- und Unterseite des SA80A / SA80P Gehäuses gibt es je einen Fliegepunkt für M10 Gewinde. Hier kann auch der optionale Wand/Deckenhalter MK3-SA befestigt werden.

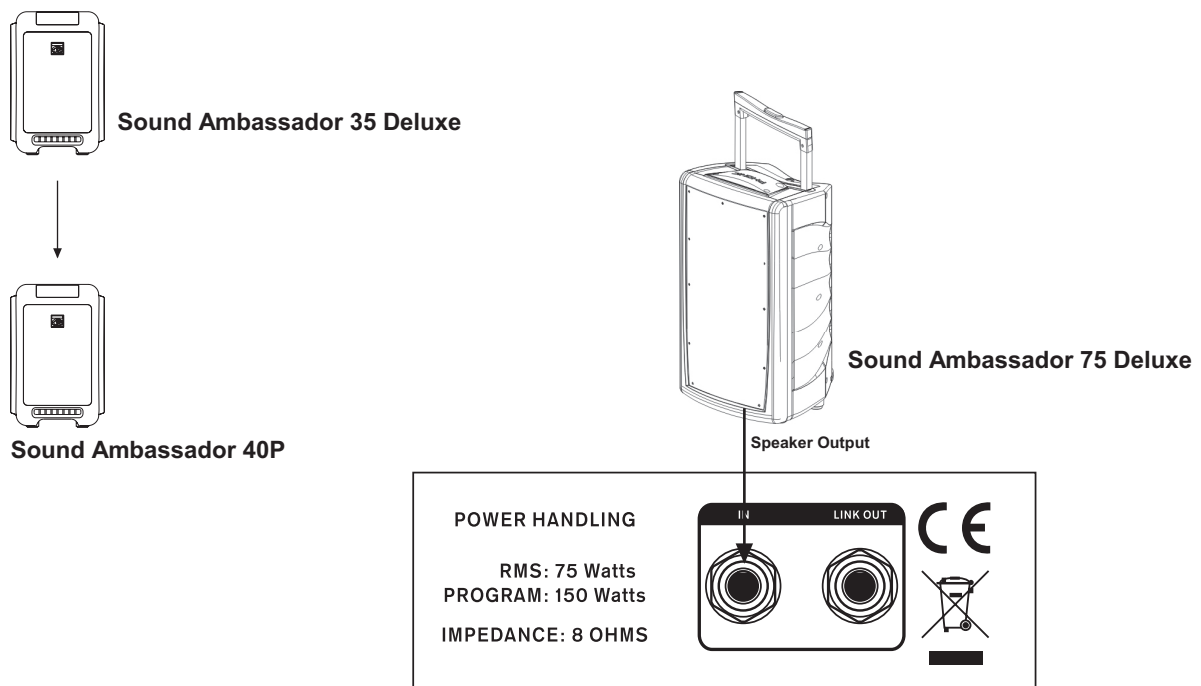
ANWENDUNGS- und VERKABELUNGSBEISPIEL

Unten sind einige typische Anwendungsgebiete für die SOUND AMBASSADOR Anlage aufgezeigt. Natürlich erhebt diese Darstellung keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Das Beispiel will Ihnen eine Vorstellung darüber geben, wofür Sie die Ein- und Ausgänge verwenden können. Lassen Sie Ihrer Phantasie freien Lauf. So kommen Sie womöglich auch auf ungewöhnliche Lösungen bei Aufgaben in der Beschallungstechnik. Erlaubt ist, was gefällt (und funktioniert)!

AKTIVE „A“ MODELLE



PASSIVE „P“ MODELLE



TECHNISCHE DATEN

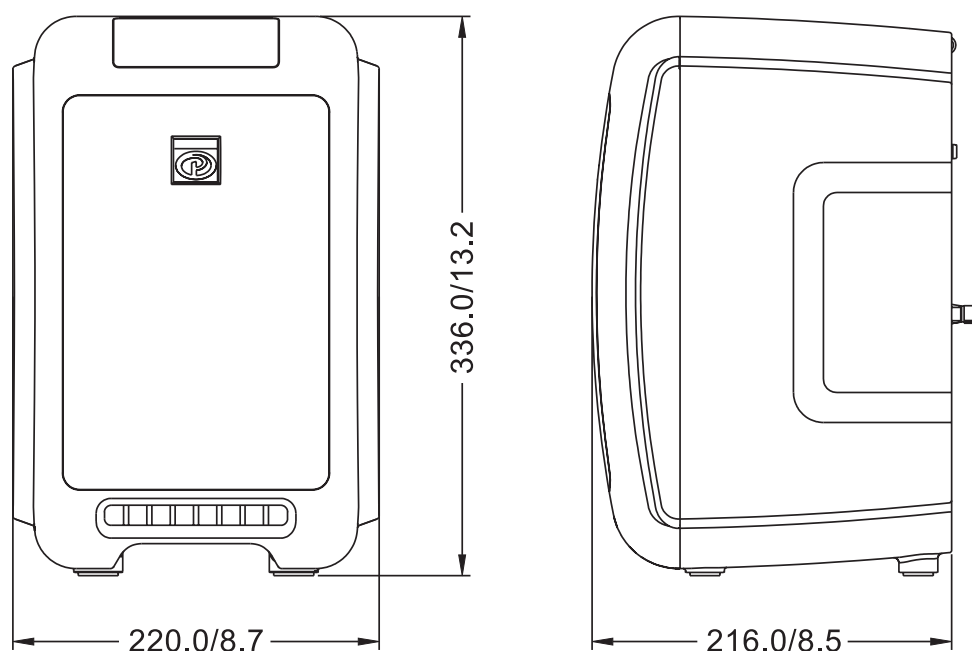
Aktive "A" Modelle		
	Sound Ambassador 80A & 125A	Sound Ambassador 40A
Prinzip	2-Weg	Breitband
Komponenten		
LF (Tieftöner)	10"	6,5"
HF (Hochtöner)	1" Konustreiber	-
Übergangsfrequenz	2,5 kHz	-
Endstufenleistung (RMS / Musik)	SA80A: 75 / 150 Watt @ 4 Ohm, 50 / 100 Watt @ 8 Ohm; SA125A: 120 / 240 Watt @ 4 Ohm, 80 / 160 Watt @ 8 Ohm	35 Watt @ 4 Ohm, 25 Watt @ 8 Ohm
Frequenzumfang (-10 dB Punkt)	18 Hz bis 20 kHz	60 Hz bis 18 kHz
Limitier	ja	ja
Eingänge	1 x 6,3 mm Klinke für Line	1 x 6,3 mm Klinke für Line
Ausgänge	1 x 6,3 mm Klinke für Line, 1 x 6,3 mm Klinke für externen, parallelen Lautsprecher	1 x 6,3 mm Klinke für Line, 1 x 6,3 mm Klinke für externen, seriellen Lautsprecher
Regler	Lautstärke	Lautstärke
Anzeigen		
Batterie voll	grün	grün
Batterie lädt	red (blinkend)	rot (blinkend)
Netz	blau	blau
Schutzschaltungen	Überhitzung, Subsonic, RF, Gleichstrom am Ausgang, Netz Einschaltverzögerung, Hochtenschutz	Überhitzung, Subsonic, RF, Gleichstrom am Ausgang, Netz Einschaltverzögerung
Batterie	2 x 12V / 4,5 Ah	1 x 12V / 4,5 Ah
Ladezeit	8 Stunden	6 - 8 Stunden
Spieldauer	4 - 8 Stunden Dauerbetrieb	2 - 4 Stunden Dauerbetrieb
Netzspannung	schaltbar zwischen 115 und 230 V, 50 - 60 Hz, 2 x Akku oder externe 24 - 32 VDC Netzspeisung	schaltbar zwischen 115 und 230 V, 50 - 60 Hz, oder 1 x Akku
Gehäuse		
Form	multifunktional - trapezoid	rechteckig
Material	Kunststoff (Polypropylen)	Kunststoff (Polypropylen)
Griff	1 x auf der Oberseite, plus Teleskopgriff	1 x auf der Oberseite
Rollen	2 auf der Rückseite	-
Hochständerflansch	35 mm	25 mm
Flugpunkte	2	-
stapelbar	ja	
Monitorposition	ja	
Abmessungen (H x B x T in mm)	612 x 300 x 350	
Gewicht	18 kg (mit Batterien)	<6,5 kg (mit Batterie)

Passive "P" Modelle		
	Sound Ambassador 80P & 125P	Sound Ambassador 40P
Prinzip	2-Weg	Breitband
Komponenten		
LF (Tieftöner)	10"	6,5"
HF (Hochtöner)	1" Konustreiber	-
Leistung (RMS / Musik)	SA80P: 75 / 150 Watt @ 4 Ohm, 50 / 100 Watt @ 8 Ohm; SA125P: 120 / 240 Watt @ 4 Ohm, 80 / 160 Watt @ 8 Ohm	40 / 80 Watt @ 4 Ohm, 20 / 40 Watt @ 8 Ohm
Übergangsfrequenz	2,5 kHz	-
Frequenzumfang (-10 dB Punkt)	18 Hz bis 20 kHz	60 Hz bis 18 kHz
Gehäuse		
Form	multifunktional - trapezförmig	rechteckig
Material	Kunststoff (Polypropylen)	Kunststoff (Polypropylen)
Griff	1 x auf der Oberseite, plus Teleskopgriff	1 x auf der Oberseite
Rollen	2 auf der Rückseite	-
Hochständerflansch	35 mm	25 mm
Flugpunkte	2	-
stapelbar	ja	
Monitorposition	ja	
Abmessungen (H x B x T in mm)	612 x 300 x 350	
Gewicht	12 kg	4 kg (mit Batterie)

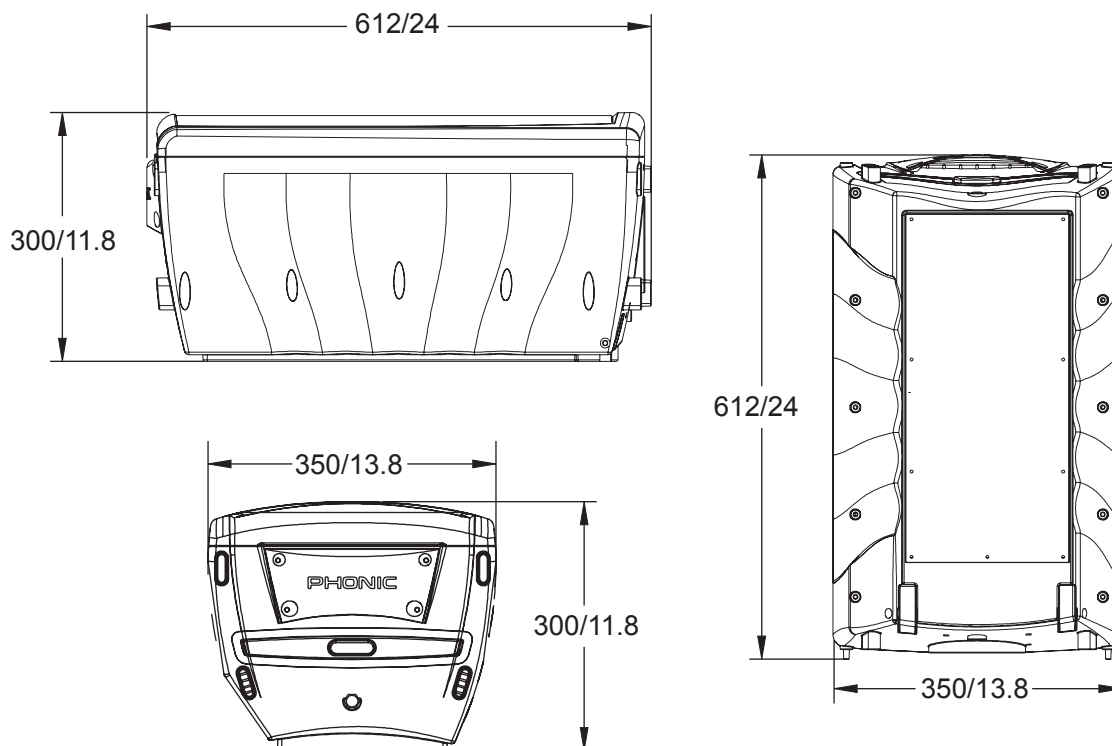
Phonic behält sich das Recht vor, technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

ABMESSUNGEN

Sound Ambassador 40A / 40P



Sound Ambassador 80A / 80P / 125A / 125P



* Die Maße sind in mm/inch angegeben.

FEHLERBEHEBUNG

Für alle Beteiligten ist es hilfreich, wenn Sie im Falle eines Defektes erst einmal die Grundlagen der Fehlerbehebung durchführen, bevor Sie sich an Ihren Händler oder sogar an den Vertrieb wenden, oder womöglich das Gerät direkt einschicken. Zum einen erspart Ihnen das die Ausfallzeit, zum anderen aber auch die möglicherweise peinliche Feststellung, dass u.U. lediglich das Netzkabel nicht ganz eingesteckt war....

SCHLECHTE AUDIOQUALITÄT

- Audiosignal verzerrt. Ist der Pegel des Quellsignals zu hoch? Reduzieren Sie den Eingangspegel am Quellgerät.
- Überprüfen Sie den Batteriestatus.
- Wenn ein Nebengeräusch, also Brummen, Rascheln, Knistern o.ä. zu hören ist: Drehen Sie den VOLUME Regler ganz runter. Wenn das Störgeräusch aufhört, liegt das Problem höchstwahrscheinlich in der Signalquelle. Trennen Sie die Verbindung zur Signalquelle. Wenn das Problem verschwindet, liegt es nicht SOUND AMBASSADOR, sondern bei der Signalquelle.

AUSGANGSFEHLER

- Kein Ton. Ist der VOLUME Regler aufgedreht?

AUS DEN EXTERNEN LAUTSPRECHERN KOMMT KEIN TON

- Sind die Lautsprecherstecker richtig eingerastet?

STROMVERSORGUNG

- Unsere Lieblingsfrage: Ist das Netzkabel eingesteckt – auch in der Steckdose – und ist der POWER Schalter an?
- Leuchtet die blaue POWER LED?

SERVICE UND GARANTIE

ERWERB VON WEITEREN PHONIC ARTIKELN UND ERSATZTEILEN

Wenn Sie an weiteren Phonic Artikeln oder Ersatzteilen interessiert sind, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Phonic Händler. Eine Liste der aktuellen Phonic Clever Händler finden Sie unter www.phonic.info, dort unter „Händlersuche“.

SERVICE UND REPARATUR

Im Fall eines Problems oder einer Reparatur wenden Sie sich bitte an Ihren Phonic Fachhändler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Phonic gibt keine Service Unterlagen an Endkunden heraus, und warnt den Anwender nachdrücklich davor, selbst Reparaturen vorzunehmen, weil dadurch jegliche Garantieansprüche erlöschen.

GARANTIE BESTIMMUNGEN

Phonic verbürgt sich für die einwandfreie Qualität der ausgelieferten Produkte. Sollten Sie dennoch etwas zu beanstanden haben, wird Ihnen die Firma Phonic mit einem unbürokratischen Garantie-Netzwerk zur Seite stehen. Für Schäden am Gerät, die auf Materialfehler oder schlechte Verarbeitung zurückzuführen sind, gewährt Ihnen Phonic im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen zwei Jahre Garantie ab Verkaufsdatum. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg auf.

Bei Fremdeingriffen in den Originalzustand des Gerätes oder bei Reparaturversuchen durch einen nicht autorisierten Kundendienst oder den Anwender kann in der Regel nicht geklärt werden, ob der Mangel erst durch diese verursacht oder erweitert wurde. In diesen Fällen ist davon auszugehen, dass der Mangel bei Kauf nicht vorhanden war. Die Gewährleistung ist daher in diesen Fällen abzulehnen.

Für Schäden, die durch falschen Gebrauch oder Anschluss des Gerätes in Abweichung von dieser Bedienungsanleitung entstanden sind, steht Phonic nicht ein. Die Pflicht zur Mängelbeseitigung erstreckt sich auch nicht auf die Auswirkungen natürlicher Abnutzung und normalen Verschleiß. Die Notwendigkeit der Mängelbeseitigung bezieht sich nur auf das betreffende Produkt selbst und nicht auf Folgeschäden.

Die Gewährleistung deckt keine Schäden ab, die auf einen Unfall, Missbrauch oder Fahrlässigkeit zurückzuführen sind.

Der Gewährleistungsanspruch gilt nur, wenn das Gerät bei einem Phonic Händler als Neugerät erstanden wurde.

KUNDENDIENST UND SERVICE HOTLINE

Bitte machen Sie Gebrauch von dem Angebot, das Ihnen auf der Phonic homepage gemacht wird: <http://www.phonic.com/help/>. Dort finden Sie, in englischer Sprache, Antworten auf häufig gestellte Fragen (FAQ), technische Tipps, Downloads für Treiber Software und andere nützliche Hinweise.

PHONIC
CLEVERE PRO AUDIO LÖSUNGEN

PHONIC
CLEVERE PRO AUDIO LÖSUNGEN